

## Pare all properties of the parent of the par

al prime pate ponéran los preteguetto meste farrosa las che osses calepace e china pa

DON PEDRO DEL Alcazar, señor de la villa de la Palma, Puñana y la Collera.

En el pleyto

OF CON SE

El Fiscal de su Magestad.

En Granada, por Martin Fernandez, en la caun lle de los Gomeles, Año de 1631.



ste pleyto se ha visto sobre si don Pedro, por estar como estana dado en fiado al tiempo del nacimiento del serenissimo Principe don Felipe nuestro señor, y si sedespacho el indulto, dena gozar del, en razon

de los capitulos que le pusieron el personero y vezinos y Concejo de su villa de la Palma, y en que el Fiscal de su Magestad, por auto de vista, que passo en cosajuzgada, està dado por parte.

Y para que conste de la clara justicia de don Pedro, tendra esta alegacion dos articulos. En el primero se pondran los presupuestos necessarios, y las objeciones que pueden obstar para este intento, y su respuesta.

En el fegundo se prouarà, como a do Pedro le copete el indulto, sin que se pueda tener por parte al personero, y que no son los capitulos

de casos exceptuados.

## PRIMVS ARTICVLVS.

Yel primer presupuesto deste papel es, que en los capitulos tocantes a los vezinos y Concejo, no se ha visto el pleyto sobre si don Pedro ha de gozar, respeto destos, tambien del indulto, por estar como esta apartado el dicho Concejo, y que aora no es su tiempo, respeto deque con los dichos vezinos y Concejo, el pleyto no està concluso, ni con ellos lo vio el Relator, como lo assentara en el memorial, sino a instancia y pedimiento del Fiscal de su Ma gestad.

El fegundo presupuesto es, que ay au to de vista, passado en cosa juzgada, en que se declara

declara por no parte al Fiscalde su Magestad, en todos los capitulos que tocan a interes, o injuria particular de los vezinos y Concejo, y que no son del bieny aprouechamiento .comű y publico. Si es auto passado en cosa juzgada; no tenemos que dezir mas que lo que el Empe rador en la I.vnica, C.de officio Puzfecti Prætorio Credidit enim Frinceps eos, qui ob singularem in dustriam explorata corum side et gravitate ad huius of ficij magnitudinem adhiberentur, non aliter iudicaturos esse pro sapientia, ac luce dignitatis sue quam ipse foret sudicaturus, & late tradunt plures referens D. Castill.tom. 5.cap. 89.n. 98. D. meus Perez de Lara, in compendio vitæ hominis, cap.1. n. 57. & 58.& nu.60.& cap.2.num.11.5.5 / 190%

Præcipue, que las leyes destos Reynos, que tan bien obserua y puede enseñarnos a los Abogados el Fiscal de su Magestad, q son las leyes 3. & 6.tit.13.lib.2. & 1.18.tit.7. lib.2. disponen, que en las causas donde huuiere par te interessada, no salga, ni pueda ser admitido el Fiscal, late Iuan Garc. glos. numer. 27. adonde pone que limitaciones, o casos notorios puede auer, en que se admita salir el Fiscal de su Magestad, aunque aya parce, Gutierr.lib. 3. pract.quæft. 21. num.17. Alfaro, de officio Fiscalis, glos 17. num 4 cum sequentib. & num.17 . Gn que se pueda hallar puerta, ni aŭ resquicio, que no seria sino gran portada el que fuesse, y se huuiesse de tener por parte el Fiscal. de su Magestad, en todas las causas en que huniesse condenacion para la Camara, que es pena aplicada al Fisco. esigue appen

4 Porque esto, si yo no me engaño, no causa hazer el pleyto Fiscal, sino hazer la causa criminal, vt est glos legis 3. ff.de sepulchro violato, Auiles, în capitibus, cap. z. verbo, CaCosts on que chiendo & Las

mara,

mara, fol. 82, Farinac. lib. 1. conf. 8 g. Ricci. collecta. 1954. par. 1. & collect. 1806. Vicentius Carroci decif. 54. Salga. de Regia protectione par.2.cap.7.num.25. & 26.alias rodas las cau sas es sin duda que serian Fiscales y criminales: esto es contra la distinció de las leyes del Reyno, que aunque sean criminales, en teniendo parte no admite al Fiscal: si ay razon, derecho, Doctores del Reyno que lo dizen, y la auroridad de la Sala que lo ha juzgado, nos importara poco que Mastrillo funde lo contrario. Si bien Mastrillo, en dos decisiones que vo le he visto, que son la decision 207. y decision 214. no resuelue, que auiendo parte, sin que ella dexe el pleyto, pueda entrar el Fiscal de su Mages tad. Porque aunque en el nu. 2. y 3. de la dicha decision, por dotrina de Bald. en la l. minime, in fin. C. de appellationibus, dicit, que Fiscus po seft semper ad eius libitum assistere, & windictam delinquentium ad publicam villitatem inquirere, quia est magis dominus caufa criminalis quam prinatus accufator; en el num. 22 dize, que el Senado determinòclo contrario; y negò la Audiencia al Fiscal, declarandole por no parte: y que aunque en aquella causa particular el Duque de Oluna, por auerla parte desistido, dio lugar a que entraise el Fiscal:pero que non est recededum in iudicando resolutione predicta. Y en la dicha decision 207 trata por toda ella, y particu llarmente delde el num. 7. en adelante, quando se de entrada al Fiscal, y pueda salir a la causa. Y lo que concluye en el num: 20. y siguientes, es, que apartada la parte, o dexando de seguir la aculació, fi los delitos son graues y notorios, puede salir, que es lo mesmo que dize nuestras in commette, weeling deves del Reyno: El tercero presupuesto es, tratar co-

LILATE B

mole coprehenda a D. Pedro del Alcaçar el indulto q tiene pedido, no tratamos delos capitu los q toca a interes, e injuria particular, fino de los en q el Fiscal de su Magestad es parte, estos se vienen a resoluer a danador publico, y calador de los montes, y aun tercer capitulo que a citos se considerò con gran acuerdo por el senor don Thomas Vanez de Ribera, proponien donoslo a los Abogados, por dificultad de dezir, que resulta genericamente auer don Pedro del Alcaçar con tantas quexas y capitulos, como le han puesto, vsado mal de la jurisdicion: y que assi por esto se ha de considerar no dener gozar del indulto, porque conforme a la doctrinadel Cardenal en la Clementina final de celebratione Missarum: Nonest innandus fuo officio qui in illud delinquit contra naturam sui offici, y es excelente texto para el proposito, el cap. 13. del Libr. 3. de los Reyes, donde fue castigado por Dios aquel Profeta (aunque bueno y santo varon) que excedio del precepto diuino, comiendo en casa del fallo profeta que le enga-ที่อำเภอ ณ และประจันและสามารถ และสามารถ เรีย

6 ¶ Et est elegans textus, ponderado por Bobadilla la la vninersi 9. C. vbi causa Fiscales, libr. 1. cap. 13. numer. 46. Don Iuan de Horosco Gouartunias, libr. 2. Emblema 19. & conducunt qua traddunt, idem Bobadilla, lib. 5. cap. 3. num. 30. per l. 25. titul. 22. partit. 3. & idem Bobadilla, lib. 2. cap. 21. num. 221. Lancelotus, de attentatis, 3. part. cap. 31. num. mer. 260. Petrus Caballos, casu 65. leyes penales, part. 2. casu 40. Hierony mus Bucarroni, de differentis inter iudicia ciuilia, & criminalia, differentia 198 num. 8. & 9. fol. 389. & plura refert Marius Guiurba cons 68 numer. 23. y particularmente en materia de indultos y excessos cometidos enel oscio y administra-

n. 3

3.00

cion del, Mastrillo, de indulto generali, cap.

40.per totum.

Ton que se infirio por consequencia que siendo don Pedro señor de la Villa de la Palma auer muchas quexas, y muchos capitulos, denota excesso en la administracion de la jurisdicion, y mas exercicio della, y que este es el caso en que de vassallos pueden ser prinados de la jurisdicion, quando vsan mas, Bobadi

lla, lib. 2. de su Politica, cap. 16.n. 82.

Sed his non obstantibus, no sedeue (de licencia de v. md. y de estos señores) porque don Pedro pida el indulto inferir, luego es culpado, ve enim dicunt Alexander, & Iason, in l.1. de noui operis nunciatione. Non videtur fateri delictum qui illius veniam petit, denotatglofsa, in cap. exhibita, de iudicijs, Guido Papa, decis. 495. Barbosa, in remissionibus Doctorum, libr. 1. titul. 3. §. 10. fol. 11. como tampoco se podra dezir, que està descomulgado, ni que lo ha confessado el que pidio absolució de la excomunion; Rot. Romana; decif. 11. de sententia excommunicationis in antiquis, & tradit Riccius, collect. 1770. part. 5. y enconces solo se induzerconfession y prouança presumptina, quando ay concordia, l. 22. titul. 1. part. 7. Parladorus, differentia 52. 9. 1. ad finem. Y porque no se induze, que don Pedro del Alcaçar sea propriamente Reo con auerle acusado, ni propuestole diuersos capitulos, no aniendo precedido sentencia, ni cosa juzgada en que este convécido de alguno dellos, y aun que por la l. reus delatus 7 de muneribus, & ho notibus. Honores petere prohibentur etiam ante fententiam. El mesmo texto lo limita, passado va año despues de la acusación, y como no aya sido condenado, puede el Reo acusado ser elegido para oficios, ve resoluit Petrus Caballos, cafu

n: A

90.5

casu 121. y assi en fauor de don Pedro està la presuncion, no se podra dezir que vsa mal de la jurisdicion, hasta que enesta parce estè conuencido.

Y lo cierto es, que por el pleito quando estuuiera en estado de verse, se hallara y descubriera la malicia de los capitulos, el descargo, euidente de don Pedro, la justificacion con que ha procedido, el cuydado que tiene del sossiego de sus vassallos, y de la manera, que les ha procurado reduzir a quietud quan vigilante ha sido en el bien publico, y que en todo ha cumplido como deue a las obligaciones, de quien es, y esto el mesmo hecho del pleyto lo descubre, porque conociendo los vezinos, y concejo, que estan deshecho los capitulos, con tradichos lostestigos, prouada la liga, qcontra el sehizo, aclarada laverdad, descubierra la ma licia, y q les avia de suceder lo que dixo el Ecclesiastico en el cap. 27: Facienti iniquissimum confilium super ipsum deuoluseur. & in Pfalm 7. Incidit in fouearo, quam fecit, & illud brocardicum, item qui carpit mores labe carrere debet, l. 2. S. idem ait, ff. ne quid in loco publico, l. in arenam, C. de inofficiolo cestamento, & quæ tradit Gonçalez, regul. 8. gloff. 27. à num. 30. cum sequen tibus, no siguen el pleyto, y se han apartado, temiendo la justa condenacion de costas, la libre absolucion de don Pedro, y la propria condenacion de las penas de la calunia.

## SEGVNDO ARTICVLO.

ro ¶ Esto presupuesto, en este segudo Articulo resta que prouar, que en los capitulos de talador y danador, aunque vuiera partes quere llantes, no por injuria propria (como no lo pue den ser estos capitulos) se compete a don Pedro el be-

Ti. E.

n.7

0.

2.14

nºA.

P. 4.

J1.9

elbeneficio del indulto, absque difficultate, y q el Fiscal de su Magestad no es parte para estornarle, sino es que pruene serestos casos exceptuados en el indulto, cosa cierta es por derecho que el Principe ex potestate ordinaria, no puède re mitirlas penas pecuniarias que tocan ala parte querellante, iure proprio, Baldus, in l. venia, C. de in ius vocando tertio, & vltimo notabili, & in l.quicuque, C.de seruis fugitiuis, col. vleima, Ruynus, cons. 60. vol. 5. Paulus de Castro, cons. 195. Menochius, lib. 1. quæst. 96. Falrinacius, quæst. 6. nu. 14. cum seqq. Mastrillo, de indulto, cap. 22. num. 30. Marius Giurb plures referens, conf. 57 num. 6. &7. Y la razo es, porque quando la injuria es propria de la parte, no la hizo ser parte el Principe, sino el mesmo derecho natural, cotra cuyo precepto se peca, y contra el Diuino en la ofensa del proximo, y por consequencia de lo qual proviene la accion perseeutoria de la injuria y la consecucion, y aproucchamiento de los daños, Nam quilibet criminosus tenetur ad damna, 1. qui nomine, vbi Bart. & communiter DD. ff. de falsis. Antonius Gomez, tom. 3.cap. 3. num. 37.D. Pichardo, in principio institut. de publicis iudicijs,num. 30. & feqq. Paz, in praxi, tom. 3.c. 4. §. r. à num. 4. Monte Alegre, libr. r. cap. r. n. 54.D. luan Valer, in differentijs vtriusque fori, verb. Accusatio, differentia 1.n.3.

pria y particular, sino la publica y del oficio de la justicia, y la que qualquiera del pueblo por el interes comun, y por las layes y ordenança, y su observancia puede seguir con la autoridad de la ley, y Principe que le hizo parte, sin que aliàs la tenga, ni derecho separado, no es dubitable que las penas que a este vno del pueblo, (delator, denúciador, instigador, o querellate, o

capitu-

capitulante, como fue en nuestro caso Lorenço Larios Personero) aplicò el estatuto, ley, o pregmatica del Principe superior el mesmo, las puedaremitir, vt eleganter resoluit in nostris terminis Bertazolus, cons. 163. quem allegat Iulius Clarus, quæft. 59. num. 43. & distinguit eleganter Menochius en quatro casos, lib. 2. de arbitrarijs, casu 447. num. 17. dicens in primo fic: Primus casus estquado pana ipsi parti applicata est proprièpena, causa scilicet commissi delitti, ve putà si statuto, pel Principis adicto fancitum est, quod blasphemus, vel alex lusor puniatur pæna cetum cuius dimidia aplicetur Fisco altera accusatori, vel delatori, boc casu delinquens este qui no habet in are luit incorpore atque, ita pæna pecuniariaria mutari potest incorporalem, etia

in accusatoris, & delatoris detrimentum.

Con que se prueua, que no se atiende a el derecho que a la pena tiene el delator, denunciador, Inez, Camara, Instigador, o Fiscal, que a todos a quien el Principe la aplica y haze partes, la puede perdonar con el indulto, fin que se atienda en esto a su interes, ni al de las penas, que son de los señores de vassallos, ve in terminis terminantibus resoluit Mastrillus, dicto tract. de indulto, cap. 45. in fine. Donde aujendose dudado en el Consejo Colateral de Napoles, si en la remission de las penas pecuniarias del indulto, se auian de comprehender los señores de vasfallos cuyas fuessen,y si fe entendia hecha remissió dellas dize, que se determinò en fauor de la remission y indulto, ibi: Et cum ab isto decreto varones se grauossent causa tra-Etata cum amnibus tribunalibus subdit suisse determinatum sub indulto comprehendi simpliciter omnes Dasfallos tam domaniales, quam Varonum nulla adhibita distinctione an pœna pro delito patrato imponenda effet pecuniaria vel corporalis, es quod ita declaranie Catho lica maiestas per ipsius literas, que pone a la letra, y

aun-

aunque despues parece que lo limita en las pesnas que aplican a los varones, esto no puede da naten nuestro caso, donde son los interestados los denúciadores, y el Fisco, cuyo interes absolute, le coprehende y extingue el indulto, Mastrillus, cap. 21. num. 5. Y solo se pueda atender a la cobrança de las costas que se vuieren hecho, idem Mastrillus, de indulto, cap. 24. num. 20. & faciunt ad propositum que considerat eleganter Sese, de inhibitionibus, cap. 13. 8.5. num. 63. & n. 119. vbi distinguit.

12 C De suerte, que en nuestros terminos quando la pena es aplicada por la ley, y el Prin cipe, que el la puede remitir, y no se entienda la remission causar perjuyzio, no siendo por in juria particular, lo resuelue con muchos sundamentos, Mastrillo, dicto cap. 21 . pertotum, & num. 19. ibi: Limita primo pradictam conclusionem De procedat in pana, que debetur de jure naturali, vel gentiŭ secus si pana deberetur de iure ciuili seu municipali, vel ex prinilegio Principis, y enel num. 20. que quando el Principe no pueda remitir la pena aplicada a la parte puede imponerle silencio, y negarle la Audiencia, que es segunda limitacion, y por tercera resuelue el caso que tenemos presente de que el indulto comprehende todas aquellas penas que no miran injuria, ni derecho proprio, ni particular, num. 21. ibi: Limita tertio, quando pæna veniret applicanda parti non propter iniuria fibiillatam, fed propter aliam caufam, nam tunc indulgencia generalis ad ea bona, & panas extenditur.

14 ¶ Y para que no se pueda oponer discultad, en razon de auer comprehendido el indulto a don Pedro, de tener por partes sormales al personero, y capitulos de vno del pueblo, y que estos solo puedan tener derecho a las costas, y que el Fiscal de su Magestad, no impida el bene-

el beneficio del indulco, por dezir, que no consta del apartamiento, Suplico a v. md. y a estos señores se siruan de traer ala memoria la resolucion de Mastrillo, dicto cap. 24. num. 19. & 20 donde vno tras otro resuelue, que no impide gozar del indulto el no auer cocordia de par te para con el Fiscal, ni considerarse perjuyzio del denunciador, o delator en pena que no es de injuria propria, y que podra fin embargo feguir su derecho para esero de conseguir las costas, dict. num 1 9.ibi: Limita tertio in pænis pecu; niarijs in quibus potest Princeps facere gratiam, etiam parte non concordata quando ad regum Fiscum pertinent, Anon ad partem, & dicto num. 20. ibi: Et ratio est secundum Doctores ; quia nihit interest ipsius partis cui per gratiosum rescriptum non tollitur ius con sequendi expensas, o intereffe suum.

15 § Et facitque, Mastrillo, dicto tract. de indulto en el cap. 19. poniendo la questió presente en los transgressores de pregmaticas, refiere, que el Senado juzgò muchas vezes, que gozavan del beneficio del indulto, y que para que no lo hiziessé fuenecessario exceptuarse para reprimir la mucha cantidad de delinquétes q en aquelReyno deSicilia auia cerca de de fraudar los derechos reales en la faca del trigo; vt videre est, dicto cap, 19. num. 10. Porque eftas son penas puestas por sus leyes no toca a el derecho particular, y en que procede el texto en la I.final, C. de abolitionibus, ibi: Nisi forte ille qui passus est suum consensum adpetendam abotitio nem accommodauerit, probat text in l.2. C. de pre cibus Imperatori offerendis, Menochius, lib. 1. de arbitrarijs, quæst. 96. à n. 1. ex Diuo Thoma 22.quest.67.articul.4.incipiente ad quartum, vers. SedPrinceps, & vers. nocet etiam persone, Mastrillus, dicto cap. 24. nu. 1. dicens: Ergo non potest Princeps iniurias, & delicta, & damnaprinaco-

rum vemittere parte non concordata, non ita en las demas penas y injurias, que no son particulares, y en la Indulgencia general que tiene tanca diferencia dela abolición como es notorio, & probat text. in l.abolitio, cum seqq. & in l. Domitianus, ff. ad Turpilianum Casiadorus, li br. 11. variarum Epistolaru, Epist. 40. fol. 733: & in codice Tgodosiano, lib. 9. titul. 29. de Indulgentijs, & propter diem Paschatis, 1.34. & 6. & obrepublicam tyranide liberatam, l. vltimaj& ob Partum Crispi,& AElenæ,l.r.C.co. titul Marius Giurba, conf. 44. num. 44. & nu. 55.cum seggieleganter conf. 57.n.19.

16 [ Lootro, porque como està pronado, el denunciador, ni los que no sigué injuria particular no son partes para impedir el beneficio del indulto, y lo mesmo procede en el instigador, que todos simbolican, testatur Mastrillus, dicto cap. 24. num. 84. Marius Giurba, dicto conf. 57. num. 9. ibi: Fisci tamen à principio suit instigator, qui accusatoris instar est, Farinacius, quastio. 18. Thepatus, lib. 1. Dariarum, titul. de accusationibus.

17 En quanto assi, los capitulos que toca a el Fiscal de su Magestad, son de delitos excep tuados por el indulto, que està presentado en esta causa, aura poco que detenernos, porque a medida del contento, y vniuersal bien que estos Reynos recibieron, con el nacimiento del Principe nuestro señor, fue grande y exuberante la indulgencia en el contenida. Y esta es la diferencia que ay entre la abolicion general, y indulgencia general, que la indulgencia general todos quantos delitos ay, por grandes que sean, comprehende y remite, ve hanc differentiam recte constituit Farinatius, tom. 1. quæst. 6. numer. 61. Mastrillo, dicto tractat. de indulto, cap. 26. numer. 10. & 11.

per totu m, sinc es los ctimenes, y delitos exceptua dos en la mesma indulgencia, Marius Guiurba, dicto cons. 57. numer. 19. ibi: Aut est Principis tunc crimina (præter excepta) adeo sunt extincta ut ne que ad pænam quoad forum exteriorem is

poterit accufari.

Y el dezir Mario Guiurba en el cos. .18 22. num. 18. que no se comprehende el delito de assessino, es en la abolicion, y no en el indulto general, e indulgencia, como en nuestro caso, y porque en este quando mucho se pudiera dezir, que si algunos crimenes, por grauisimos, no se comprehenden en la indulgencia general, es quando la indulgencia no exceptua ningundelito, pero quando exceptua algunos, y estos son de los que se pudieran considerar, exceptuados en la indulgecia por grauissimos, es visto firmar regla en contrario para todos los demas no exceptuados, Mastrillo, dicto cap. z 6. nu m: 2. ibi. Nota primo quod ex exceptione delictorum facta in presenti decreto indulgentia generalis firmatur regula generalis in contrarium, vt om nia alia crimina etiam attrocifsima fint vigore præsentis decreti, remissa, ex extincte. De forma, que la defensa de don Pedro en esta parte, considera. tur, duplicites primo modo, que por graues q se consideragan los delitos de los capitulos, siedo la indulgencia general, quedaro remitidos por ella, pues no estan exceptuados, & secundo, que caso dado que la conclusion suera dubitable de comprehéder la indulgencia todos los delitos granissimos, q co auer exceptuado los apor derecho se podian exceptuar en ella, aung le expressaran le firma regla vniuerfal, pa ra q todos los exceptuados q no está exceptuados, se coprehenda, alias exceptio diceretur deriforia, quod no eft admittendi, l. fed an vltro, ff.de

ff. de negotijs geflis. Quid exceptio exemni iure fir. mat regulă în contrariii, l. nă quod liquide de penu legata, l. quæsitum, §. denique, in fine eo ti-- tulo, Hieronymus Gonçalez, gloff, 13.n. 24.& 225.&glof. 51: n. 2. Narbona, p. 3. lib. 7. tit. 21. 1.2 glol.5.n.14.&15.fol.908. Salgad p.1.c. 2.§.5.n.r.& 2. Antonius Ricciulus, in tract.de -iure personarum extra Ecclesiæ gremium existentium, lib.4.c.48.n.4. y por la doctrina de Decio, en la l. 1. nu. 40. & 41. de regulis iuris, quando se dapoder general, y se exceptuavna cosa que requiere poder especial para todo lo demas que se requiere poder especial, es visto auerle dado, firmado y ampliado la excepció, xegla en cotratio, per l. generali 3 2: 5. vxori de vsufructu legato, Azened, I. r.tit. 1. lib. 6. à n. 63. Sese, de inhibitionibus, c. 5. \$. n. 49. reg. 3.& decif. 1 24. num. 6. Gironda, depriuilegijs,

num.1632:

son de los exceptuados, no obsta el dezir, que por el texto, y la gloss. verbo, rescriptum, en la h.mancipia, C.de sernis fugitiuis, que para esto induzen algunos Doctores, no se extiende la in gencia a los delitos cometidos por los oficiales, y por ocasion de los oficios, & que tradit Mastrillus, dicto cap. 40. porque demas que esto no se puede aplicar a los señores de vassallos, y que Mastrillo lo fundò en el dicho cap. 40. porque le auia exceptuado assi en aquel indulto, no se llama delito cometido en el oficio, el que se comete por el señor de vna jurisdicion, sino el que no se pudiera cometer de

otra manera, fino es siendo señor de la jurisdicion, y los capítulos en que el Fiscal de su Magestad està declarado por parte, son de da-

ños,

Presupuesto, que los delicos que en los dichos capitulos se pueden considerar no

nos, cortas y talas, y estos, quis non videt, que qualquiera que no sea señor de vastallos pudiera cometerlos. Con lo qual conforme a la resolucion de Mastrillo, dieto cap. 40. numer. 9. y 10. no son delitos cometidos en el oficio, y en duda no se ha de entender que se cometieron, occasione officij, de que resulta deuerse declarar auer comprehendido a don Pedro el indulto. Salua, & c.

El Licenciado Dou Iuan Perez de Lara. The Turn . .